

**VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE**

**ALLEGATO N. 3 ALLA DELIBERAZIONE N. MECC. 2013 05664/024**

**IL DIRETTORE  
DIREZIONE BILANCIO  
dr. Roberto Rosso**



---

---

Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 1  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Edilizia per il Sociale  
Opera: 4031

---

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Edilizia per il Sociale chiede di annullare la seguente opera:

Codice Opera: 4031

Descrizione Opera: DEMOLIZIONE - Bonifica amianto e demolizione edificio in v. Pio VII 65

Anno Opera: 2013

Funzione: 10

Servizio: 4

Categoria: Edilizia sociale e scolastica

Priorità: 1

Comune: Torino

Circoscrizione: 9 - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia

Via: PIO VII (VIA)

Ubicazione: torino

Progettazione: Interna e esterna

Affidamento: appalto concorso

Capitolo: 157600

Articolo: 2

Finanziamenti anno 2013

Entrate per legge:	0,00 Euro
Entrate a mutuo:	200.000,00 Euro
Capitali privati:	0,00 Euro
Trasferimento immobili:	0,00 Euro
Stanziamenti di bilancio:	0,00 Euro
Altro:	0,00 Euro
Totale stanziamento:	200.000,00 Euro

Elenco Annuale

Finalità: Adeguamento normativo / sismico

CUP: C11I12000040004

CPV: 45111100-9 - Lavori di demolizione

Stato progettazione: Studio di fattibilità

Data approvazione: 01/10/2012

Numero meccanografico:

Importo Lavorazioni e Oneri accessori: 180.000,00 Euro

Importo Incarichi esterni: 20.000,00 Euro

Capitolo Incarichi esterni: 157700

Articolo Incarichi esterni: 0

RUP: Arch. Damiani Corrado

Lavoro in economia: NO

Trimestre/Anno di inizio lavori: quarto/2013

---

---

---

---

Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 1  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Edilizia per il Sociale  
Opera: 4031

---

---

Trimestre/Anno di fine lavori: quarto/2013  
Conformità urbanistico territoriale: Si  
Conformità ambientale e paesistica: Si

Il Responsabile del Programma

Ing. Sergio Brero



---

---

**Città di Torino**  
**Richiesta di variazione N° 2**  
**al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015**  
**Servizio: Edilizia Scolastica**  
**Opera: 4088**

---

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Edilizia Scolastica chiede di annullare la seguente opera:

**Codice Opera:** 4088

**Descrizione Opera:** MANUTENZIONE - PERTINENZE SCOLASTICHE

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 4

**Servizio:** 0

**Categoria:** Edilizia sociale e scolastica

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 11 - Interventi di interesse cittadino

**Via:** \* TERRITORIO URBANO

**Ubicazione:** EDIFICI SCOLASTICI CITTADINI

**Progettazione:** Interna

**Affidamento:** procedura aperta

**Capitolo:** 144500

**Articolo:** 1

**Finanziamenti anno 2013**

<b>Entrate per legge:</b>	0,00 Euro
<b>Entrate a mutuo:</b>	0,00 Euro
<b>Capitali privati:</b>	0,00 Euro
<b>Trasferimento immobili:</b>	0,00 Euro
<b>Stanziamenti di bilancio:</b>	0,00 Euro
<b>Altro:</b>	400.000,00 Euro
<b>Totale stanziamento:</b>	400.000,00 Euro

**Elenco Annuale**

**Finalità:** Miglioramento e incremento di servizio

**CUP:** C16E12000440004

**CPV:** 45262522-6 - Lavori edili

**Stato progettazione:** Studio di fattibilità

**Data approvazione:** 18/09/2012

**Numero meccanografico:**

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori:** 400.000,00 Euro

**Importo Incarichi esterni:**

**Capitolo Incarichi esterni:**

**Articolo Incarichi esterni:**

**RUP:** Arch. Quinto Isabella

**Lavoro in economia:** NO

**Trimestre/Anno di inizio lavori:** secondo/2014

**Trimestre/Anno di fine lavori:** secondo/2015

---

---

---

---

Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 2  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Edilizia Scolastica  
Opera: 4088

---

---

Conformità urbanistico territoriale: Si  
Conformità ambientale e paesistica: Si

Il Responsabile del Programma  
Ing. Sergio Brero



---

---

**Città di Torino**  
**Richiesta di variazione N° 3**  
**al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015**  
**Servizio: Edilizia Sportiva**  
**Opera: 3851**

---

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Edilizia Sportiva chiede di annullare la seguente opera:

**Codice Opera:** 3851

**Descrizione Opera:** MANUTENZIONE - STADIO OLIMPICO

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 6

**Servizio:** 2

**Categoria:** Sport e spettacolo

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 11 - Interventi di interesse cittadino

**Via:** FILADELFIA (VIA)

**Ubicazione:**

**Progettazione:** Interna

**Affidamento:** procedura aperta

**Capitolo:** 144500

**Articolo:** 1

**Finanziamenti anno 2013**

<b>Entrate per legge:</b>	0,00 Euro
<b>Entrate a mutuo:</b>	0,00 Euro
<b>Capitali privati:</b>	0,00 Euro
<b>Trasferimento immobili:</b>	0,00 Euro
<b>Stanziamenti di bilancio:</b>	0,00 Euro
<b>Altro:</b>	400.000,00 Euro
<b>Totale stanziamento:</b>	400.000,00 Euro

**Elenco Annuale**

**Finalità:** Adeguamento normativo / sismico

**CUP:** C16H12000120004

**CPV:** 45212290-5 - Riparazione e manutenzione di impianti sportivi

**Stato progettazione:** Studio di fattibilità

**Data approvazione:** 20/09/2012

**Numero meccanografico:**

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori:** 380.000,00 Euro

**Importo Incarichi esterni:** 20.000,00 Euro

**Capitolo Incarichi esterni:** 136410

**Articolo Incarichi esterni:**

**RUP:** Ing. Santacroce Giuseppe

**Lavoro in economia:** NO

**Trimestre/Anno di inizio lavori:** secondo/2014

**Trimestre/Anno di fine lavori:** secondo/2015

---

---

---

---

Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 3  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Edilizia Sportiva  
Opera: 3851

---

---

Conformità urbanistico territoriale: Si  
Conformità ambientale e paesistica: Si

Il Responsabile del Programma  
Ing. Sergio Brero



---

---

**Città di Torino**  
**Richiesta di variazione N° 4**  
**al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015**  
**Servizio: Grandi Opere del Verde**  
**Opera: 420**

---

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Grandi Opere del Verde chiede di annullare la seguente opera:

**Codice Opera:** 420

**Descrizione Opera:** RECUPERO - PARCO SANGONE - LOTTO 1 TORINO CITTA' D'ACQUE

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 9

**Servizio:** 6

**Categoria:** Opere di protezione ambiente

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 10 - Mirafiori Sud

**Via:** \* DA DEFINIRE

**Ubicazione:**

**Progettazione:** Interna

**Affidamento:** procedura aperta

**Capitolo:** 152000

**Articolo:** 4

**Finanziamenti anno 2013**

**Entrate per legge:** 781.828,00 Euro

**Entrate a mutuo:** 0,00 Euro

**Capitali privati:** 1.563.654,00 Euro

**Trasferimento immobili:** 0,00 Euro

**Stanziamenti di bilancio:** 0,00 Euro

**Altro:** 0,00 Euro

**Totale stanziamento:** 2.345.482,00 Euro

**Elenco Annuale**

**Finalità:** Qualità urbana

**CUP:** C13E12000290009

**CPV:** 45112711-2 - Lavori di architettura paesaggistica per parchi

**Stato progettazione:** Progetto preliminare

**Data approvazione:** 11/06/2002

**Numero meccanografico:** 200204224/46

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori:** 2.175.482,00 Euro

**Importo Incarichi esterni:** 170.000,00 Euro

**Capitolo Incarichi esterni:** 152510

**Articolo Incarichi esterni:**

**RUP:** Arch. Palermo Sabino

**Lavoro in economia:** NO

**Trimestre/Anno di inizio lavori:** quarto/2014

**Trimestre/Anno di fine lavori:** secondo/2016

---

---

---

---

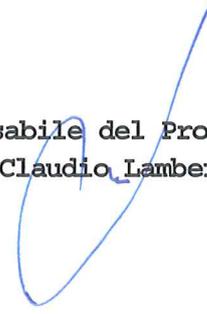
Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 4  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Grandi Opere del Verde  
Opera: 420

---

---

Conformità urbanistico territoriale: Si  
Conformità ambientale e paesistica: Si

Il Responsabile del Programma  
Ing. Claudio Lamberti



---

**Città di Torino**  
**Richiesta di variazione N° 5**  
**al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015**  
**Servizio: Grandi Opere del Verde**  
**Opera: 4059**

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Grandi Opere del Verde chiede per la seguente opera:

**Codice Opera:** 4059

**Descrizione Opera:** NUOVA COSTRUZIONE - LAGHETTI FALCHERA - RECUPERO E RIQUALIFICAZIONE AMBIENTALE E REALIZZAZIONE DI UN PARCO AGRICOLO DI LIVELLO COMUNALE

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 9

**Servizio:** 6

**Categoria:** Opere di protezione ambiente

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 6 - Barriera di Milano - Regio Parco - Barca - Bertolla - Falchera - Rebaudengo - Villaretto

**Via:**

**Ubicazione:** VIA DELLE QUERCE/VIA DEGLI ULIVI - ZONA FALCHERA

**Progettazione:** Interna

**Affidamento:** procedura aperta

**Capitolo:**

**Articolo:**

l'approvazione della variazione al Programma Triennale delle Opere Pubbliche di seguito descritta:

**Importo Stanziamento anno 2013:** da Euro 6.050.000,00 a Euro 5.850.000,00

**Importo Entrate privati anno 2013:** da Euro 450.000,00 a Euro 250.000,00

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori Q.E.:** da Euro 5.700.000,00 a Euro 5.550.000,00

**Importo Incarichi esterni Q.E.:** da Euro 350.000,00 a Euro 300.000,00

**Importo finanziamento Q.E.:** da Euro 6.050.000,00 a Euro 5.850.000,00

**Il Responsabile del Programma**  
**Ing. Claudio Lamberti**



---

---

Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 6  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Suolo e Parcheggi  
Opera: 4099

---

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Suolo e Parcheggi chiede per la seguente opera:

**Codice Opera:** 4099

**Descrizione Opera:** MANUTENZIONE - INTERVENTI STRAORDINARI SUOLO

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 8

**Servizio:** 0

**Categoria:** Stradali

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 11 - Interventi di interesse cittadino

**Via:** \* DA DEFINIRE

**Ubicazione:**

**Progettazione:** Interna

**Affidamento:** procedura aperta

**Capitolo:** 144500

**Articolo:** 1

l'approvazione della variazione al Programma Triennale delle Opere Pubbliche di seguito descritta:

**Importo Stanziamento anno 2013:** da Euro 6.653.320,00 a Euro 5.653.320,00

**Importo Entrate da mutuo anno 2013:** da Euro 1.000.000,00 a valore non specificato

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori Q.E.:** da Euro 6.653.320,00 a Euro 5.653.320,00

**Importo finanziamento Q.E.:** da Euro 6.653.320,00 a Euro 5.653.320,00

**Responsabile:** da Claps Letizia Maria a Bertasio Roberto

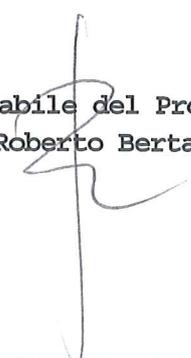
**Trimestre di inizio lavori:** da secondo a quarto

**Trimestre di fine lavori:** da secondo a terzo

**Trimestre di indizione gara:** da quarto a primo

**Anno di indizione gara:** da 2013 a 2014

Il Responsabile del Programma  
Ing. Roberto Bertasio



---

---

**Città di Torino**  
**Richiesta di variazione N° 7**  
**al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015**  
**Servizio: Suolo e Parcheggi**  
**Opera: 2484**

---

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Suolo e Parcheggi chiede di annullare la seguente opera:

**Codice Opera:** 2484

**Descrizione Opera:** NUOVA COSTRUZIONE - PARCHEGGIO SANTA RITA INTERVENTO IN CONCESSIONE LEGGE 122/89

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 8

**Servizio:** 1

**Categoria:** Stradali

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 2 - Santa Rita - Mirafiori Nord

**Via:** SANTA RITA DA CASCIA (PIAZZA)

**Ubicazione:**

**Progettazione:** Esterna

**Affidamento:** concessione

**Capitolo:** 141200

**Articolo:** 0

**Finanziamenti anno 2013**

<b>Entrate per legge:</b>	0,00 Euro
<b>Entrate a mutuo:</b>	0,00 Euro
<b>Capitali privati:</b>	7.540.000,00 Euro
<b>Trasferimento immobili:</b>	0,00 Euro
<b>Stanziamenti di bilancio:</b>	0,00 Euro
<b>Altro:</b>	0,00 Euro
<b>Totale stanziamento:</b>	7.540.000,00 Euro

**Elenco Annuale**

**Finalità:** Miglioramento e incremento di servizio

**CUP:** C11I12000030007

**CPV:** 45223310-2 - Lavori di costruzione di parcheggi sotterranei

**Stato progettazione:** Studio di fattibilità

**Data approvazione:** 15/06/2011

**Numero meccanografico:**

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori:** 7.540.000,00 Euro

**Importo Incarichi esterni:** 0,00 Euro

**Capitolo Incarichi esterni:**

**Articolo Incarichi esterni:**

**RUP:** Ing. Claps Letizia Maria

**Lavoro in economia:** NO

**Trimestre/Anno di inizio lavori:** quarto/2014

---

---

---

---

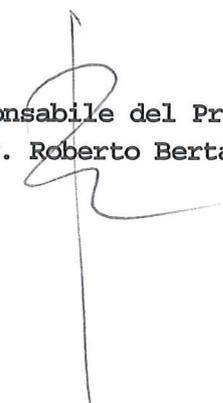
Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 7  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Suolo e Parcheggi  
Opera: 2484

---

---

Trimestre/Anno di fine lavori: quarto/2016  
Conformità urbanistico territoriale: Si  
Conformità ambientale e paesistica: Si

Il Responsabile del Programma  
Ing. Roberto Bertasio



---

---

**Città di Torino**  
**Richiesta di variazione N° 8**  
**al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015**  
**Servizio: Suolo e Parcheggi**  
**Opera: 4086**

---

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Suolo e Parcheggi chiede di inserire la seguente opera:

**Codice Opera:** 4086

**Descrizione Opera:** MANUTENZIONE - AMPLIAMENTO PARCHEGGIO A RASO "BACIGALUPO"

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 8

**Servizio:** 1

**Categoria:** Stradali

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 9 - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia

**Via:** VENTIMIGLIA (VIA)

**Ubicazione:**

**Progettazione:** Esterna

**Affidamento:** Gruppo Trasporti Torinese

**Capitolo:** 141100

**Articolo:** 0

**Finanziamenti anno 2013**

<b>Entrate per legge:</b>	0,00 Euro
<b>Entrate a mutuo:</b>	120.000,00 Euro
<b>Capitali privati:</b>	0,00 Euro
<b>Trasferimento immobili:</b>	0,00 Euro
<b>Stanziamenti di bilancio:</b>	0,00 Euro
<b>Altro:</b>	0,00 Euro
<b>Totale stanziamento:</b>	120.000,00 Euro

**Elenco Annuale**

**Finalità:** Adeguamento normativo / sismico

**CUP:** C11I12000050002

**CPV:** 45223300-9 - Lavori di costruzione di parcheggi

**Stato progettazione:** Studio di fattibilità

**Data approvazione:** 10/03/2013

**Numero meccanografico:**

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori:** 120.000,00 Euro

**Importo Incarichi esterni:** 0,00 Euro

**Capitolo Incarichi esterni:**

**Articolo Incarichi esterni:**

**RUP:** Ing. Claps Letizia Maria

**Lavoro in economia:** NO

**Trimestre/Anno di inizio lavori:** terzo/2014

**Trimestre/Anno di fine lavori:** terzo/2015

---

---

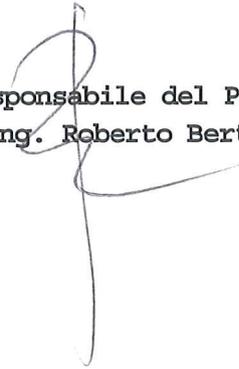
---

Città di Torino  
Richiesta di variazione N° 8  
al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015  
Servizio: Suolo e Parcheggi  
Opera: 4086

---

Conformità urbanistico territoriale: Si  
Conformità ambientale e paesistica: Si

Il Responsabile del Programma  
Ing. Roberto Bertasio



---

**Città di Torino**  
**Richiesta di variazione N° 9**  
**al Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2013 / 2015**  
**Servizio: Suolo e Parcheggi**  
**Opera: 4087**

---

Torino, lì 27/11/2013

Il Servizio Suolo e Parcheggi chiede per la seguente opera:

**Codice Opera:** 4087

**Descrizione Opera:** MANUTENZIONE - REALIZZAZIONE TERMINAL BUS IN CORSO BOLZANO

**Anno Opera:** 2013

**Funzione:** 8

**Servizio:** 0

**Categoria:** Stradali

**Priorità:** 1

**Comune:** Torino

**Circoscrizione:** 1 - Centro - Crocetta

**Via:** BOLZANO (CORSO)

**Ubicazione:**

**Progettazione:** Interna e esterna

**Affidamento:** appalto concorso

**Capitolo:** 141200

**Articolo:** 0

L'approvazione della variazione al Programma Triennale delle Opere Pubbliche di seguito descritta:

**Progettazione:** *da Interna e esterna a Interna*

**Affidamento:** *da appalto concorso a asta pubblica*

**Importo Stanziamento anno 2013:** *da Euro 970.000,00 a Euro 392.250,00*

**Importo Entrate da mutuo anno 2013:** *da valore non specificato a Euro 20.000,00*

**Importo Entrate privati anno 2013:** *da Euro 597.750,00 a valore non specificato*

**Importo Lavorazioni e Oneri accessori Q.E.:** *da Euro 970.000,00 a Euro 392.250,00*

**Importo finanziamento Q.E.:** *da Euro 970.000,00 a Euro 392.250,00*

**Trimestre di inizio lavori:** *da terzo a quarto*

**Trimestre di indizione gara:** *da quarto a primo*

**Anno di indizione gara:** *da 2013 a 2014*

**IL DIRETTORE**  
**DIREZIONE BILANCIO**  
**dr. Roberto Rosso**

**Il Responsabile del Programma**  
**Ing. Roberto Bertasio**